

vonder®

vonder®

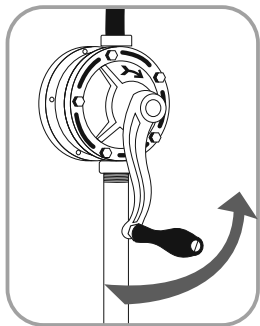
www.vonder.com.br
O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92
Fabricado na ÍNDIA com controle de qualidade VONDER.

51.20.050.000

vonder®

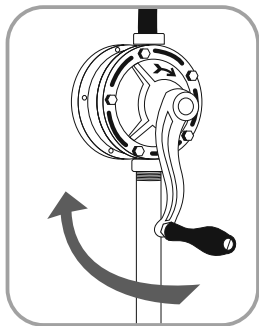
DIREÇÃO DA OPERAÇÃO

Dirección de operación



SENTIDO ANTI-HORÁRIO
Saída de produto do tambor

Sentido anti horario:
Salida del producto del tambor



SENTIDO HORÁRIO
Reabastecimento do motor

Sentido horario:
Recarga del motor

Imagem ilustrativa/Imagem ilustrativa

ADAPTÁVEL EM TAMBORES DE 50 LITROS E 200 LITROS

Adaptable en tambores de 50 litros e 200 litros



50 L



200 L

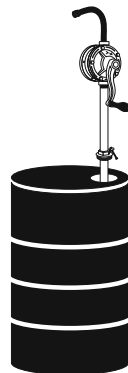


Imagem ilustrativa/Imagem ilustrativa

BOMBA MANUAL PARA ÓLEOS TIPO ROTATIVA

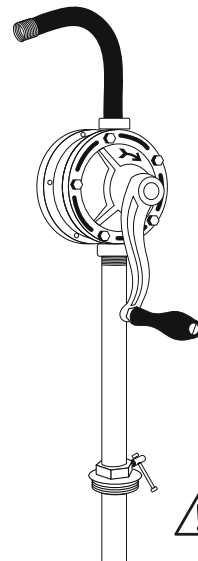
Bomba manual para aceites
Tipo rotativa

Imagem ilustrativa/Imagem ilustrativa



Manual de instruções
Leia antes de usar

Manual de instrucciones
Lea antes de usar



1 - INSTRUÇÕES DE USO

LEIA ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A BOMBA MANUAL PARA LÍQUIDOS VONDER.

2 - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E USO

2.1 - Introduza o tubo de sucção (4) no tambor.

2.2 - Coloque o adaptador com rosca (3) no tubo de sucção, deslize o mesmo até a posição adequada e fixe-o no tambor. Use o parafuso do adaptador para apertá-lo no tubo de sucção.

2.3 - Rosqueie o corpo da bomba (1) no tubo de sucção.

2.4 - Monte a manivela (5) sobre o eixo da bomba e aperte-a usando o parafuso sextavado (2).

2.5 - Rosqueie o tubo de saída (6) na parte superior do corpo da bomba.

2.6 - Inicie o uso da bomba, se necessário, adicionando algumas gotas de óleo no tubo de saída (6).

Gire a manivela no sentido anti-horário até que o produto comece a ser bombeado para fora do tambor.

NOTA: Esta bomba também pode ser usada para reabastecer o tambor girando a manivela da bomba no sentido horário.

3 - RECOMENDAÇÃO DE USO

Transferencia de óleo lubrificante até SAE 90 e outros produtos não-corrosivos. Adapta-se em tambores de 50 litros e 200 litros.

4 - RESTRIÇÕES DE USO

Não utilizar com água, ácidos, solventes e gasolina.

1 - INSTRUCCIONES GENERALES

Lea este manual de instrucciones antes de utilizar la Bomba manual para líquidos VONDER.

2 - INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

2.1 - Introduzca el tubo de succión (4) en el tambor.

2.2 - Coloque el adaptador con rosca (3) en el tubo de succión, deslice el mismo hasta la posición adecuada y fíjelo en el tambor. Use el tornillo del adaptador para apretarlo en el tubo de succión.

2.3 - Enrosque el cuerpo de la bomba (1) en el tubo de succión.

2.4 - Monte la manivela (5) sobre el eje de la bomba y aprétela usando el tornillo hexagonal (2).

2.5 - Enrosque el tubo de salida (6) en la parte superior del cuerpo de la bomba.

2.6 - Inicie el uso de la bomba, si es necesario, adicionando algunas gotas de aceite en el tubo de salida (6).

Gire la manivela en sentido anti horario hasta que el producto empiece a ser bombeado para fuera del tambor.

Nota: Esta bomba también puede ser usada para reabastecer el tambor girando la manivela de la bomba en sentido horario.

3 - RECOMENDACIÓN DE USO

Transvase de aceite lubricante hasta SAE 90 y otros productos no-corrosivos. Se adapta en tambores de 50 litros y 200 litros.

4 - RESTRICCIONES DE USO

No utilizar con agua, ácidos, solventes y gasolina

COMPONENTES